氣候預告 天陰和暖 最高溫度 六十九

通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA 本報

The Chinese Times.

FRIDAY NOVEMBER 2 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年十一月貳日（星期五）

孔子二千五百零七年

夏曆歲次丙申年九月三十日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

本埠派報寄報郵費相同 外埠外國寄報價格另 報費先惠 來函定報 恕不奉覆

在聯大緊急特別會議中 杜勒斯提議 在中東各方立刻（停）火

結果以六十二對二票數贊同此方案 英法兩國投票反對七個會員國棄權

聯合國總部一日地球綜報電：美國國務卿杜勒斯今晚在大會之首次緊急特別會議提出一決議案，力請現在中東作戰之各方同意立刻停火，迅速撤退軍隊，及停運軍用品赴戰區。

杜勒斯在議決案中勸告稱：當停火生效時，應採取步驟，以重開蘇彝士運河，及獲得航行之自由。

會議拒絕英法兩國之反對後，杜勒斯之議決案向大會提出，及以六十二對二之投票數考慮終止戰爭之方法，英與法國投反對票。

加拿大與多數會員投贊成票，有七個棄權者，包括新西蘭、澳大利及南非洲，加拿大外長皮爾遜稱，在對大會演講以前，他將不作任何批評；他謂彼希望於明日演講，或在早晨會議時。

皮爾遜說：對於美國方案，余不予批評，直至余有機會加以充分研究。

此間注意者，為杜勒斯議決案，既對最近發展表示嚴重關切，惟不特別譴責以色列、英國或法國，雖事實上埃及強烈譴責此等國家，及許多其他國家包括錫蘭，用強硬言詞評彼等。

聯合國一日加拿大社電：美國國務卿杜勒斯今晚力請聯合國大會的緊急特別會議請求在埃及立即停火。

在其決議案中，杜勒斯並請求大會提議：

一、以色列軍隊立刻退至停戰界線後面。

二、所有聯合國會員勿運戰爭物資入該區。此將適用於英與法國，因其刻正準備佔領蘇彝士運河區。

三、停火實現後，蘇彝士運河須開放，俾船隻自由航行。

四、大會仍然進行緊急會議，以待遵從建議。

法國代表季諾奇抗議，謂會議非法，法國將爭論任何議決案由會議賦予同的效力。英國代表狄克遜爵士對大會稱，英國贊同法國意見，爭論會議之效力，但伊决定出席，因英國以為聯合國可能適用於協助解決在中東的問題。

美記者從台灣報道將介石年屆古稀 獨居（高）山目無親信

紐約一日電：美國聯合社記者昨由台北發出一通電訊，報道十一月一日就是蔣介石的七十歲生日，但是，他仍夢想着要「反攻大陸」，恢復他在一九四九年被中國人民推翻的專制政權。

聯合社的電訊承認蔣介石是一個「醜惡」的人，「他不打獵，不釣魚，不打高爾夫球」，他無聊時只看着中國的古書。

電訊又說，蔣介石現在沒有一個可以「拍肩膊」的好友，他獨居台北的草山上。

納賽爾矢誓 作戰到底必獲勝利

•天天一爬起來便向上帝祈禱，並且閱讀「共產黨報紙」。

開羅一日聯合社電：埃總統納賽爾今晚矢誓作戰到底，以對付英，法及以色列。其政府謂，蘇彝士運河，為西方之煤油生命線，已被阻塞。

在電台對全國演講中，納賽爾謂：余將作戰至最後一滴血，而不欲死於為奴隸。

一政府官告稱：運河被沉沒之一隻埃及軍艦阻塞，此艦在水道被英法飛機炸沉。

一英法總部在塞浦路斯島稱：阻塞之軍艦，原由埃及人牽曳至一地點，預備將之擊沉，詎料在水道外面被英國炸彈爆中，使其沉至水底」。

埃及報告，此為炸為一故意企圖，以阻塞水道之說，實全無根據。

指責英法毀犯強盜的侵略，埃及今日與兩國政府斷絕關係，而是時在開羅的空襲號笛，屢次鳴動，英法飛機出現路低翔。

戰機轟炸過尼羅河三角洲及運河區，轟擊重要設備。

埃及軍事總部稱，六架英法飛機在尼羅河三角洲上空被擊落，其中四架在巨港亞歷山大里亞左近墜下；另一架被擊傷。

一公報謂：一間教寺院及人烟稠密的住宅區域被炸彈擊中，所有埃及機場均受襲擊。

關於阻塞運河，埃及政府發表宣告稱：英法飛機襲擊吾國地面軍隊，是時彼等正在各不同地點橫渡蘇彝士運河，尤其是在厄爾菲丹附近，並轟炸在的木剌湖左近經過蘇彝士運河之埃及軍艦阿卡號，該艦在運河沉沒，結果在水道之航務停頓，英法兩國採取行動，以阻止在運河的航務，而同時彼等令世界驚異，聲稱彼等保護蘇運河的航業。

阿卡號為一隻二千一百四十噸坦克登陸船，從美國獲得的，木剌湖位於一百零三哩長運河之半途。

即使在阻塞水道以前，船隻駛近運河，迫要折回，因冒着戰爭活動的危險，巨大運油船東家的代理謂，其船隻經從運河改道，繞過南非洲。

勝利無人的納賽爾向全國廣播謂：吾人將努力作戰，決不放棄，作戰將由一村而至別村，及由一地而到別地，吾人將獲勝利，彼等各人都是兵士，軍械將分配與能荷槍之各人。

彼鼓勵埃及人，謂彼等有戰友在阿爾及利亞和敘利亞，塞浦路斯島，正對英法鬥爭，納賽爾聲辯：吾人將從事於一大戰，埃及人民將與埃及武裝軍隊並肩作戰。

他說已有前例，小國對有力的敵手抗戰，伊引證在第二次世界大戰時，南斯拉夫與希臘對德國作戰，及戰後印尼，西亞蘭門，脫離荷蘭而獨立，此等國家終於勝利。

他謂以色列為英法之盟邦，埃及人須要忍耐及有信心，以求勝利，他說自星期一日以來，十八架以色列飛機被埃及空軍擊落，而埃及飛機僅損失兩架耳。

由警戒至下午初，開羅在宵禁警戒下五天，市內較為安靜。無論如何，大學與中小學校停閉，總動員影響各階層人物，包括年齡由廿一至廿五歲者。報章謂，二萬五千志願兵已在國民解放軍及國防軍完成游擊戰術訓練，向各基地前營報告。內務部下令所有在埃及之英法僑民於三日內向地方當局報告，以登記其財產及居址。

開羅力請阿拉伯人 破毀所有外國基地

開羅一日合衆社電：開羅電台今日廣播一呼籲，向全中東之阿拉伯工人提出，要破壞所有在其本國可能用以侵略埃及的外國基地。

請求包含於阿拉伯工人之國際聯合會決議案中。

開羅電台謂，在利比亞國班加西市的工人已開始舉行示威運動，要求破毀存該國之英國基地。

北京電台廣播 譴責英法侵埃

香港一日聯合社電：中華人民共和國今日要求英法兩國政府立即終結其對埃及的侵略，北京電台廣播稱：中國政府強烈地譴責英法政府此等顯然的侵略行動，並絕對地支持埃及人民的神聖奮鬥以維持其國家獨立與統[illegible]權。

救濟港九受難同胞 馬師曾紅線女獻款

香港廿五日訊，廣州市消息：在九龍暴亂事件發生後的十多天裏，「南方日報」和「廣州日報」收到了五七多個團體和單位和二千多個讀者的來電、來信，有的還附上款項和衣物等，慰問和救濟港九受難同胞。

正在上海拍攝「搜書院」影片的廣東粵劇著名演員馬師曾和紅線女，聯合拍電報並滙來人民幣二千元，委託南方日報代轉一千元，給香島中學重建校舍，另一千元給在九龍暴亂中受難的同胞和家屬。廣州附屬學生羣發起把自己得獎的羊毛線衫和襯衫等物品寄給廣州日報，要求代轉給九龍受難同胞。

英國會在激烈辯論 支持艾登中東政策

倫敦一日路透社電：對於英在中東實行武裝干預，今晚在投信任票中，首相艾登獲得勝利。

在國會之吵鬧會議中，曾有一陣停會，蓋由於混亂之故，艾登之政府擊敗反對黨的譴責動議，票數為三二四對二五五，比對多六十九票。

政府提出反對建議，請求核准其決定，遣兵對付埃及，獲得通過，票數為三二[illegible]對二九五，比對多六十八票。

國會最初對工黨之動議投票，動議悲歎政府採用武力對付埃及，並責難此舉違犯聯合國憲章，侮辱大英國協分裂國人民，使聯邦分離，大西洋聯盟緊張，和嚴重損害國際秩序之基礎。

當進行投票時，國會外面聚散舉行示威運動反對政府的數百人民，群衆高呼口號，即「吾人欲和平」等，許多的標語。

[illegible]

以色列聲稱 完全佔領西奈半島

特拉維夫一日聯合社電：以色列報告，作戰四日後，以色列今晚完全佔領西奈半島。以色列軍隊[illegible]。在蘇彝士運河[illegible]，現正[illegible]之部分，並與英法軍隊[illegible]防守中。

發言人描述情況[illegible]。

[illegible]

本埠新聞

患痲瘋病華青年 遣往東岸治療中心

本市衞生醫務官皮圭納醫生今日稱，一名十八歲華人，被診斷患有痲瘋病者，已被遣往布倫士役省特拉卡迪之醫邦治療中心，該青年係兩年來患痲瘋病之第一宗，自九月廿二日以來，即在都納度綜合醫院加以觀察。

高院謂市庭現行 交通罰款為不合法

每年有數千市民，被市府所轄之法官非法判以駕車過速及其他交通罪名，在市府衙門，多年來一般繳納罰金，會此之審判行動，昨日經安省最高法院推事指判為錯誤及不合法行動。

此判所有未經審問畫押當面判罪者，可不繳罰款。現時市府例行在庭內呼名，若不到堂，或下拘捕令，或缺席判有罪，而繳罰款者亦衆。此案之判定，係因一律師史高美代表華人呈控，上訴求發還罰款，高院推事貢家移判定衙庭在無律師協助時，不能判人有罪。

鬼皇節夜 市內安寧前所罕有

市警察昨日宣佈，前夜鬼皇節刻，創成一新紀錄，為向來所未有之寧靜，只共有三小事件發生。

一、一羣小童在圖市北會納夫路之一橋樑縱火，消防隊馳往將之撲熄，警隊在火燄附近發現一罐汽油，二、為虛報火警事件，三、一個華威街居民電警謂，其汽車被拾起，置於一塊大方木上，在警隊抵步前，但已將車恢復原有位置。

雖則事情狀況為出乎意料之外，但警方一若往常戒備，所有之休班警員均出動，保護各公共學校及公家樓宇。

本市工業股票 連日慘跌後略回甦

本市之股票證券市場，連日因中東戰雲密佈而慘跌，昨日則略停止再行下跌，較流行之工業股票，若合作組織，則每股上昇四分之一，八、消費者煤氣公司，每股二十五元，中，每股則上昇八分之三元，卑詩動力公司亦稍微昇回八分之三元，不過各類則有跌，股價降至二十九元，貝爾電話公司則為四十五元又四分之三。

老人碰及電車喪生

寓於聖巴德烈街之七十歲老人克林文，於週末駕車至皇后街及比打街間，與一電車相碰，身受重傷，昨在醫院中因傷斃命，造成本市今年之第五十七宗交通意外死亡事件，較去年同一時期多出十宗之多。警方宣佈，對電車司機麥駿尼將不加以控罪。

聯市將用軍隊 建設臨時橋樑

聯市道路委員會昨日接納一項建議，由加拿大第三野戰團及陸軍工程隊（後備）在史卡保羅區建築一臨時橋樑跨高地川之橋樑。副道路主委格爾納有充足之建橋材料，以供軍隊之用，該等軍隊以此項工程為實習目的，另一方面又可令聯市撙省一筆支出，而此橋只當臨時便橋，在永久橋樑建成後即將橋拆除。

多朗多龍岡親義公所紀念通告

為通告事，本公所茲定於十一月十一日（星期日）下午二時舉行成立第四十五週年紀念慶典，禮成，茶會，並放映去歲在雲埠全美洲龍岡懇親大會所攝映之彩色活動片助慶，七時在金龍酒家舉行宴會，合行通告，仰我四姓叔伯昆仲嬸嫂姊妹屆時踴躍蒞會，并預早報名赴宴為盼，右通告

劉關張趙叔伯昆仲嬸嫂姊妹

赴宴報名處 名義同樂會 廣恒泰 源興

中華民國四十五年十一月一日 執行委員會

住宅出賣

磚屋一座在29 Pembroke街三層樓共十三個房油爐煖氣傢私齊備取價最平倘有意欲置業者請向中國國貨公司林寧唐接洽。

住屋出賣

兩層磚屋內有靚房七個另廚房油爐煖氣車房花園等先交現款弍千伍百元餘款銀期寬長。

又理髮所連樓出賣所業四房之柏文位在皇后央市布剪那街此舖能營各項生意先交現款七千元銀期面訂如欲知詳細請前來面洽

Mr. F. Derco
J. J. Ellis Real Estate Ltd.
1072 Bloor St. W.
LE1-2471

安省中華總會館附設文化影片社放映

本總會館續決自七月一日起不在戲院沽票以後戲票分託美園、治安曹惠民、翁雲友、中國國貨公司、金華貿易公司、廣恒泰等處代理分發，請統希留意！

社會 刺諷 緊張 鉅片

蕭月白 下集

張瑛 陳露薇 白雪仙 鄭君綿 梁醒波 梁丹 （演主）

地點：加伯那戲院
時間：十一月四日下午二時

河邊旅舍出賣

本旅舍在北區由都城一點鐘汽車到達此旅舍附設餐館招待會小屋小船釣魚等生意此旅舍地方八十尺×六十尺二層七十尺×五十尺此屋係用紅毛泥磚與紅磚建造的廚房二十尺×四十尺×四十尺能容二百座位又有細餐廳椅入張抗打位十隔館十庫六十尺×二十四尺樓上有房十六個十三個浴室大睡房二個洗衣室貯藏室鐵紗禦船仔屋能容十有隻船仔另有十一間單小屋八間雙小屋另一座四個房有十三個的加油汽車半里河邊地面離本一號公路小半里遠每月入息頗豐需款四萬元可圖時接手營業如有意欲共同經營者請面洽

Bob Armstrong Or Herb Lawrence
Alex Doak Ltd. Realtor
Newmarket Ont.

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office:
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO., LTD. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

均安號

美國總統輪船公司總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售特長亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
會能遺家眷來加拿大在本號交給船費由本號留給預留船位定單，指定將客乘有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷安穩

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 十月十日
克利夫蘭總統 十月廿九日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十月七日
威爾遜總統 十一月一日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

陳郁公司

加拿大 多朗多
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8 2046

美珍古勞
銀針茶十磅拾一元
大海碗每副四元五
冬青碗每副一元二

各廠雙抽老油
十磅庄每罐一元四
百磅庄每桶廿一元
老抽油每桶十八元
史國公酒一元七五
各種藥酒壹元一五
二磅油膏白一元四
二磅油花同壹元四
內附陳郁辦事處
向樂與黃胎服務如
荷蒙委托準新賬數
總經理陳郁事務
司理陳□

美國總統輪船公司

住返香港船位直接買給船票舟車價目旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社
TORONTO 12A HAGERMAN ST.
EM-3-9655
住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

兼代理洛達市炭公司煤炭、煤油、及煤油機器爐。

復興公司

FORD HING
新地址 167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

★加拿大和平會主席 文幼瀛博士夫人
★最新的英文著作

【五星飄揚新中國】每部一元

△三大贈品▽
中華人民共和國憲法書 一冊
反對自由主義 一冊
漢文簡化書 一冊

（書籍郵寄，買者自理）
實新中國奮門（宋慶齡著）一元九五
祖國與華僑（劉曾榮著）一元二五
鐵水奔流（周立波著）一元弍毫
普通一兵 八毫
牛虻 一元三毫六
毀滅 一元三毫五
湖國十二詩人 八毫
共產主義人生觀 三毫九
政治經濟學講話 七毫五
關于魯迅的生活 二毫五
列寧傳 一元六毫
汽車配件圖解 一元一毫
不受 C.O.D. 歡迎見諒

侯萍溪謹啓

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Arnold
Phone EM-3-1437

友注意光顧 機出售調華 井深井抽水 裝置並有淺 水籠自已能 種化學膠陳 本舖容有各

友記合棧有限公司

You Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3803

香港新來祖國各項貨辦
加東總代理美國古利宮公司味本
白油鐵桶六十磅每桶九元

（代理永豐行各種貨品）
加東總代理

（味本行特價目）
三兩庄 五毫五
九兩庄 一元七毫五
卅兩庄 五元五毫
五磅庄 十一元
十磅庄 二十一元七毫五
廿五磅庄 五十二元六毫五
五十磅庄 一百〇四元五毫

萬利燒臘

加拿大 多朗多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專售
金豬燒肉 燒鵝
四時瓜菜 茶米油
祖國雜貨 零沽批發
大小光顧 一律歡迎
營業時間由晨七點半起至晚十點半止
總經理方家龍 司理孔□

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

[illegible]

陳子□事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT
108 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-4531 NU.8-7472 住家 Res. HU.9-8331

[illegible]

前英中東官員 譏杜勒斯無能

前任英國駐中東軍區之軍事及政治情報主任金里林準將昨夜稱，伯認爲實由於美國務卿杜勒斯及其政府之動搖政策，而間接引致今日英法對埃及之軍事行動。

彼對安理會柯佩特人說會稱：杜勒斯之參與工作，已極度削弱西方之地位。

彼又謂：以色列與亞拉伯爭端，不能協助任何一方面獲得解決，因在歷史過程中，而兩民族均互以殘忍手段對待，而形成世仇。

…林之總理存在。假首相杜勒個國際關係人意見，但各記者觀察，則有較任何一個閣員對其決行動爲不滿。

又據聯合國大會消息，在決定議程投票時，加拿大代表由外長率領，表示追隨其他六十二國，反對英法軍事侵略行動。

▲加國新聞▼

加拿大尼龍魚網 在秘魯獲大市場

渥太華一日電，加拿大駐南美洲秘魯使館之商務參事稱，一個加拿大人在秘魯出售尼龍魚網，獲極大之成功。

據秘魯官方統計，在政府刊物「外國貿易」中稱，尼龍魚網自一九五四年開始在秘魯出售尼龍魚網，在今年首六個月內，已售出價值一萬六千九百七十七元之貨物，而仍有許多定單，未能交貨。

本國石棉生產減少

渥太華一日電，加拿大石棉礦產品之生產量，在九月份下跌百分之十三，該月份總生產額爲八萬一千九百五十二噸，比去年同一月份減產三千零八十六噸。

加禁運軍械與交戰國 在聯大投票反對英法

渥太華一日電，加拿大內閣今日舉行一會議，尋求一途徑，以解決多年來首次面對之嚴重政治問題，即是在今夜聯大全體大會討論中東危機時所採之立場。

首相聖羅朗同時明白宣佈，加拿大政府並不繼續以軍械供給任中東事件之任何參加國家，並聲明此包括英法兩國亦如是。

加拿大一者傳機，今新世界與舊世界之惡夢間，已發現慢慢被推進於中間，一方面不若澳洲及新西蘭兩政府堅決選擇何方，加政府則仍不知將投入何一方之途徑。

在美國報中，已有澳新兩國之贊同侵埃，印、錫、巴則反對此戰爭行動，是以相信加拿大則採取中立路綫。[illegible]

滿地可決定 在美出售公債

滿地可一日電，本市行政委員會昨日稱，已決定在紐約出售二千二百四十萬一千元之債券，在美國市場出賣，其所籌得款項，將用以資助本市之改進及發展服務。

加禁止國人 赴中東國家旅行

渥太華一日電，昨夜據悉：除政府官員因公事外，其他加拿大籍公民，一律不准前往埃及、以色列、約旦及敘利亞等國。

外交部一官員稱：雖則對中東旅行並未正式禁止，但由於政府已採一切辦法，以撤出該地區之國民，若欲繼續批准旅行，則需要照料遵循。但政府特對申請赴該區者，發明其爲危險區，加政府不能負責其安全。

特別客車午夜 險些被狂徒弄至出軌

蒙特瑪一日電，警察今日稱：昨日午夜，由於鬼祟之狂徒，將一批林木、大塊鐵片及銅鐵等堆在鐵軌上，在午夜時，當台壯地區綫路公司特快客車疾馳而至，以時速…

代柬

本社謹擇十一月十八日下午一時舉行成立第卅週年及喬遷第五週年紀念慶典，敬邀洪門民治黨總支部、達權總支社男女黨社員駕臨指示禮儀，局勝榮幸。

都城達權社全人敬約

Dart Coon Club
87 Chestnut St. Toronto Ont.

都城達權社通告

本社定于十一月十八號禮拜日下午一時舉行成立第卅週年及喬遷第五週年紀念慶典禮，成並設茶點，晚八時在合心飯店叙宴，仰本社男女社員及洪門叔父昆仲依時蒞臨叙舊，盼此佈。

(凡在本埠社員恕不柬邀，伏乞原諒)

如有蒞赴席宴會者，請于十一月十一號以前到來本社報名，以便準備預定席數。

(通告二) 本社週年經費[illegible]

廣東飯店 加拿大 CANTON CHOP SUEY HOUSE 74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 冷氣設備 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 定令滿意

華興電熨斗公司 179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇 猛力電水偶賣

外埠 C.O.D. 寄貨 並接車行事

周北鎰啓

都城洪門体育會通告

逕啓者本會定于十一月二日星期五晚八時在民治黨禮堂召集全体會員有事商議屆時統請男女會員依時蒞會共同討論以利進行爲盼此佈

一九五六年十一月　日

環球公司 (多朗多) WAN KEW CO. (加拿大) 82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

臘味 豬 金菜 芽 腐 荳 菜 瓜 時四

告白位

司理 林善彰 林瑞陵 啓

加拿大 進步書局 多倫多 Progress Publishing Co. 740 Bathurst St. Toronto

人民畫報 每月二本 加拿大全年叁元五毫 美國貳元

中國重建雜誌 十二本貳元 廿四本叁元五毫

蘇聯畫報(中英文) 每年十二本貳元五毫

訂閱者姓名
英文或中文姓名

民友美髮室 GOOD FRIEND BARBER SHOP 187 Dundas St. W. Toronto Ont. Canada

開張日期訂於本月卅日

本號特聘名師 男女理髮專家 剪髮洗頭吹波 經驗的確豐富 頭髮吹過包服 工作包君滿意 正式祖國師傅 精工電男女髮

地址 在丹打街 西海飯店 對面 即在 江飯店過 六開

羅市林 加拿大最好之香煙

禮道實業有限公司 華區分行李市稱街八十九號 分行司理林舉貞 RIDOUT Largest Realtors In Canada Central Office 1152 Bay St. Toronto 電話 WA-4 5761 林舉貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音 特告

一、新建造，老神手乾濕洗衣舖，街頭地位，每星期生意百四拾元，業主急要出賣，生意連舖業，全價叁萬三千五百元，取現欵八千元，餘期易供，樓上有三個睡房，最適合儲蓄經營，價錢相宜，有意者勿失良機。

二、近華埠獨立磚屋族舍，十四房間，另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有三房可自用，十二房傢私，全價貳萬三千元，取現款壹萬元，餘期易供。

三、新華區角磚舖一間，舖位式間，另室柏文二伙，入息豐富，全價貳萬五千元，取現款八千，餘期易供，有一舖位，即日可交舖，作爲買賣自用。

★本行常有大小生意，旅舍，舖業出售。

◎現有甫權交出賣

加拿大最大實業房屋買賣生意

華埠 天生堂 醫藥 電話 PA. 5011 Hing Sang Hong 362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(電療發育機) (陽萎救星丸) 一料十元五毫

都城光源 (金)(豬)(臘)(味) SIU YUEN 70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4637

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 燒臘齊備 價廉物美 歡迎 光顧

電冰機 CFCHOW REFRIGERATION ICE 385 DUNDAS ST. EAST TORONTO ONT. (電話) PHONE EM-4-3711

廣州市空前繁榮

（中新）目前，廣州市各種商業都出現了前所未有的繁榮景象，市場容量比以前大大增加。——

今年市場變化的主要特點是、各個工廠和手工業、農業生產和合作社紛紛擴大生產投資，擴充生產設備，使得生產資料的需要量大為增加。以今年一至六月份為例，今年供應的生產資料比去年同期增加百分之四五，馬口鐵增加百分之二十七，鍍鋅鐵絲增加百分之三十八、水泥增加百分之一百五十。生產資料市場供不應求的現象，滯銷的一批平白鐵，長期積壓的鋼絲繩和何牙利裝車机四十二部，都全部變成了暢銷貨。——

農業社會改造的迅速發展，掃除文盲運動和農村保健事業的開展，使文化用品和醫療品的供銷也起了變化。市文化用品採購供應站的統計，過去商品積存多而現在供應不足的有鋼筆尖、毛筆、打字機紙、紙料籃球等二十一種商品。隨着農村除「四害」運動的展開和保健事業的發展，醫療藥品的供應更為突出。今年一至六月除「四害」用的气（从綫）本的比去年同期長百分之二百九十九，防疫臭水增長百分之一百二十七，下鄉醫藥箱所熱片也增長到百分之二百十四，葡萄糖增長百分之八十六。

在日用品方面如針棉織、棉布和日用百貨等，隨着人民購買力的提高，不但銷售品質有所增加，同時對品種和花色也提出了新的要求。以棉布類的總額使用布為例，一至四月各種全棉半綫卡上市的銷售七七九九匹，其中全綫的銷售西數較去年同期增加百分之二百十九，各式麻紗銷售為一萬一千三百四十四匹，其中六十支以上等高級銷售西數較去年同期增加分百之二十。幾個月之前，當作冷門商品出售的女鳥眼鞋，現在也變成了暢銷商品。（寄自廣州）

由泰歸難僑獲妥安置

香港訊，廣州消息：最近從泰國回來的一批難僑，歸國後都得到妥善的安置。大部分的難僑已經返回原籍和家人團聚，部分要求就業和無親可投的難僑，則由有關機關分別送往台山縣華僑學習班給予就業訓練；有些被送到海南島國營農場參加熱帶作物的種植工作。

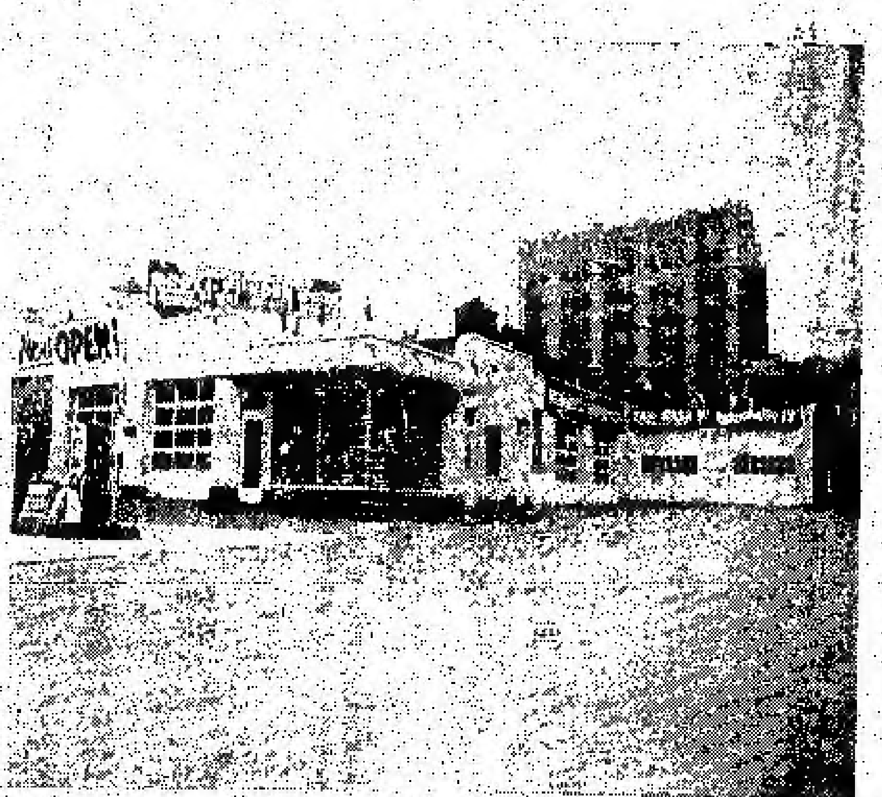
馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545

本人代理 樓屋大小 生意買賣 經紀服務 忠誠 僑胞光顧 特別歡迎

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整牆壁、烟通、修整屋頂、水渠及钉鐵等工作，舉友委託，價廉歡迎。
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9762

接車行李
本人常駐天梨園專接車行李，倘有僑胞遷居或過埠宜車行李者，由電話或可親到天梨園詢問便知。黃鴻啓
時間：正午十二點至到夜間一點
113A Chestnut St.
EM3-2717

羅景耀 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8-5538
醫務所 設在旦打街西壹百零九號
診症時間
下午貳時至八點
禮拜 叁 六
禮拜日 則 下午貳時至六時

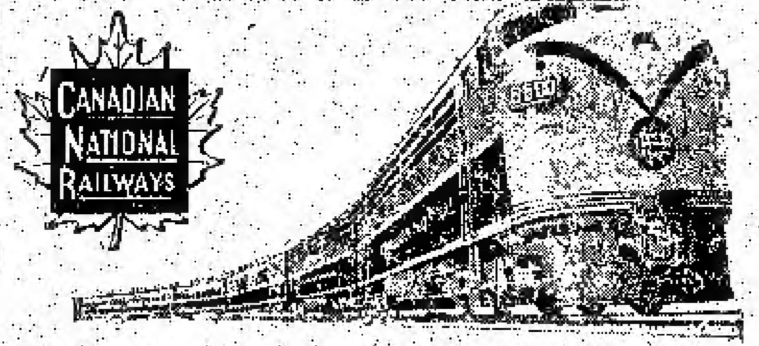

Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理 廖崇憲 副總理 林進寧 助理 何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車者，經已越為旅行方便之用，其數日來本公司專利經營，擴起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊地位，極其適中，經營數年，隨營通近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升。茲為生意需求，特工廠各部擴充，添購技術人員，新修理工作快捷妥當。同時本公司為答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或全車油色，價目亦削相宜。

中國國貨公司 加拿大 多倫多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

欲買最靚罐頭冬菇 請來辦糊保證滿意
六頭白零安士原樽冬菇每罐 十九元貳毛五
六頭白零安士切片冬菇 十八元五毛三
廿四頭廿安士原樽冬菇 十五元四毛
廿四頭廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭十安士切片冬菇 七元四毛二
代理C.P.R.車票 匯兌票 C.P.A.
飛機票往港單程六百九十九元
雙程壹千貳百零六元
最為利便顧客起見票銀可以按月充期
久為二年或分年均請僑胞手續簡單如蒙惠顧請隨時賜教
中國國貨公司 正司理 李氏潤 副司理 林樂濟 謹啓



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫翔君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人總代理麥錫翔
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

遠東商業有限公司 加拿大 溫莎埠
自製（金龍註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司（咪）精廠（遷）鋪啓事
李鐵如啓事
啓者：敝近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、臨此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啓
金龍註冊商標出品

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師向僑界服務，所製餸饌美味適口，給家僑界惠顧，大讌小酌，經濟時菜，隨時應命。
本飯店主人啓
EM2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞厘伯街四號

潘國恩 醫學博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE 6-9275

怡安大藥房 加拿大 多倫多
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房運辦國產正地道藥材、參茸中西藥材、膏丹丸散、化妝品、各種香枧、日常用品、[illegible]應有盡有、供應僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
●傷風痰肺止咳露 每樽七毛五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毛
●比市利公司萬應藥膏 △每樽壹元—叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毛
△新—新—到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報：香港家庭生活、東風、西南、影風、長城、國際、電影、星島周報、亞洲、銀燈、新藝、娛樂、婦女生活、中華週報。

路盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以[illegible]
[illegible]影用具、參代沖曬放大各種[illegible]、化妝日用品、代理柏蘭引[illegible]心等。
本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當，交郵付奉無誤，如蒙光顧，無任歡迎。

珠海零訊

唐家灣興建漁民子弟學校和漁民招待所

珠海縣當局撥款二萬二千元在唐家灣新建了一所漁民子弟學校和一間漁民招待所。過去漁民子弟因生活困難，往往超過學齡而不能入學。讀上了學，也因船要出海捕魚，沒地方住宿。現在有了學校和招待所，漁民子弟不單有固定讀書和住宿地方，而且還得到免交一切學雜費等優待。（思）

油頭罐頭廠大量生產 將製菠蘿三千多噸

（香港訊）廣州消息：在每年夏季水果旺產的日子裏，每日都有大批的水果運往汕頭罐頭廠。該廠今年計劃生產罐頭荔枝六百餘噸，罐頭菠蘿三千二百餘噸。（洋畫）比去年二千三百餘噸增加了八成多。其中大部分是蘇聯，捷克，民主德國和英國等地的訂貨。

該廠從六月十九日開始製造荔枝汁和菠蘿荔枝，今年採用了改良水果包裝，縮短運時等辦法，使原料新鮮。同時降低了糖水濃度和選用較好荔枝品種，使製成品盡保持十等荔枝原味。

目下正開始製造菠蘿汁和罐頭菠蘿，都較往年改進，尤其注意菠蘿的色、形、味，做到菠蘿片大小一致，色澤一律，而且香甜富味，在罐頭方面，除保有的一磅，二磅半兩種之外，還新增了一種兩磅庄的罐頭。

住宅出賃

有屋一座，二層樓內有房九個，油爐燒氣，取租最平，如有相賃者請前來商議或由電話接洽

78 Balwin St.
EM4-6876

正金錢龜

JIN L. SOO HOO
P. O. BOX 824
Fernandina Beach, Fla.
U. S. A.

本公司常備金錢龜，C.O.D.或現款交易均由管理經手，費實客自理。
△值大每只叁元伍毫
△六寸半至七寸每只式元七毫伍仙
△六寸每只式元
△五寸每只壹元
[illegible]

頂靚餐館出賣

餐館出賣 頂靚餐館出賣 如意請來面議

Star Cafe Trenton Ont.

永生燒臘公司

加拿大 多倫多 永生燒臘公司
WING SANG CO.
144 DUNDAS ST. W.
Toronto Ont. Tel. EM3-9838

專賣芽菜

富隆雜貨芽菜公司

加拿大 滿地可 富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ ⊙古瀛公司 ⊙各種味精 ⊙麥草紙公司 ⊙餐館碗碟用具

GEORGE CHOW

經理代理
R. F. Heal Insurance Agency

本保險代理公司特聘周天祿先生為本公司總代理向華友導買保險手續凡屬保險事情可隨時向周天祿先生磋商便可知詳細一切

R. F. Heal Insurance Agency
EM.3-3456 112 YongeSt.

新西湖飯店

加拿大 多倫多
133 DUNDAS STREET W.
Phone EM-8-7553
TORONTO ONT.

本店新張 趣時西化 裝修華麗 地方雅潔 各色餅食 飽餃點心 雲吞絲麵 大宴小酌 隨時應命 美味適口 烹調精良 僑胞光顧 特別歡迎

M.Y. Hong

M.Y. Hong 150 Quebec St.
Prince George B. C. CAN.

寄郵不誤 用貨相保

內服消痔除根丸，此丸專治男女內痔外痔，大便下血，大腸頭痛，肛門痛，苦揩爛，痛各症，痔漏，痔初，即解除，頑痔老年，經試服一粒，如刀割，藥到痔除，肛門受苦，並服本藥，法安全，無痛苦，不碍作事，每療保險，僑胞垂鑒。

△郵費三毫五仙 每樽廿四服 拾元 (C.O.D.)

△文田專醫內外痔癢料

△來函問症 分文不受

由十月十五起至十一月十二號止 買一樽送一樽 紀念一週年

痔瘡斷根 請服文田痔瘡丸

照相

劉璧 照相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

新世界旅館

加拿大 多倫多 新世界旅館
HOTEL NEW WORLD
Phone EM-8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本館復張營業 全樓佈置一新 歡迎僑胞惠臨 主人厚禮相待
總經理 周若川 啓

廣興有限公司

加拿大 多倫多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司精製食品，磨白芽菜，生鮮豆腐，大小荳，歡迎。▲罐頭食品▼
冬菇廿安十六庄每箱二十四罐一十九元七毛九
冬菇十安十八庄每箱二十四罐八元七毛九
芽菜廿安十七庄每箱二十四罐二元五毛
瓜菜雜碎廿安十七庄每箱二十四罐七元二毛
豆腐二十安十七庄每箱二十四罐六元
鹹菜二十安十七庄每箱二十四罐九元六毛
蠔豉冬瓜廿安十七庄每箱二十四罐一十二元
新辦到美國出產桂子商標
頂靚白米百磅庄每包十三元七毛五仙
美國紙約著名亞力山大味精十磅庄每罐一十九元

總理 吳道一
司理 鄺傳富

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto.
OX-8-1197 OX-8-1198 關治住家 UN-1-1664
Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料本公司是天然煤氣專家為家庭商業工廠服務如華友欲改置新置水甑煖氣爐換氣機等今為利便華友起見特聘關治為華人經理如有委托請與關君接治他誠意為君設計

名廠貨品 充期現款

一律歡迎

合心飯店

加拿大 多倫多 合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

新共和

加拿大 滿地可 新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 發四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5258
華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近裝置許多新安全箱，留為你用，租金每日不及兩仙。本行接理香港匯兌，無論買匯票或電匯，價格最廉，請到本行商量關於匯款往香港或別國的任何問題，所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager
司理華架氏

環球公司

加拿大 滿地可 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 goods 綠髮顧絲 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建儂 啓

勝架兄弟藥房

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功弱者服之固奏效如神壯者服之而益壯

患精神衰弱者服之尤奏奇効每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥
本藥房代理（Kanda）專治皮膚癬癩香港腳兼醫濕疹，如神用過者無不口碑載道，實為藥癩斯疾者請來量購而治之當知吾言之不謬也，初發者一塗能癒，久年頑症須用三樽以上，必能醫癒，大樽六元，小樽三元。本藥房在唐人街角門牌三十四號，華友光顧，無任歡迎

▲患痔症者注意
若患痔者不分內外無須開割可用（Rancia）痔藥膏，洗血與癢均能立止，若能繼續用之，包可斷除，如染有此症者，請試用之，當知其効之大矣。每盒式元

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）藥專治失眠與不安寧等症，因憂慮過度而無論男女亦能醫治，如染有上開諸病者請即購服一瓶，價目每樽二元

（寧神丸）專治膀胱炎及腎病，不再於夜間起床。如有老人膀胱炎及背部風濕痛等病，本藥房（第十五號藥方）丸能醫治之，請即服用，立即見效，能助腎臟進康健之途，西名（Prescription 15）每樽價銀二元

（注意）本店每日由早九時開市至下午七時收市，星期日全日休息

本葯房主人啓

致公黨主席陳其尤撰文

發揚洪門愛國精神　促成和平解放台灣

美國佈置圈套利用海外洪門在台灣開會
洪門昆仲必須團結起來保持高度警惕性

（北京二十一日訊）中國致公黨主席陳其尤，今日發表了一篇題為[illegible]的文章，全文如下：

[illegible]

（待續）

活躍在沙漠上的姑娘

——新疆石油管理局一支女子測量組野外生活散記

林妮

[illegible]

（完）

關於……行車時間

[illegible]

永興隆 廠
WING HING LUNG CO.
舖 UNI-5272　宅 UNI-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家 · 鬆化春捲皮 · 嫩莊靚粉麵 · 脆滑雲吞皮 · 鮮明全蛋麵
精美 · 出品 · 便利 · 異常
貨真價實 · 久負盛譽 · 遠近光顧 · 快捷寄到

三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St, Toronto, Ont. 電話 EM-3 [illegible]

[illegible]

……地保公證所
[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

[illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵　隨意小酌　本店主人啓

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UNI-4061

[illegible]

171A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 [illegible]
住家 EM3 [illegible]

國新商店
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. w.
Toronto Ont. EM-8-1449

特製時裝西褲 · 襯衫繡花領帶 · 男女睡衣拖鞋 · 顧繡枕套 · [illegible] · 廚師衫褲頭帽 · 團身帆布衣袋 · 絨錦絨料布疋

金綸
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

忠誠服務　工精價廉
●快捷安當●

門市部　裁縫部
將尺寸長短列明

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（四五）（登）

我是山人著

以暗箭殺人・翻勝不武・故純決刀下留情・教洪熙官一死也。妹妹時已不早翻我出來・翻小燕童罷・即叔短刀鐵嘛手仍執迷魂齊而出・關小鶯執匪刀翻其後・胡妹二人・閃閃縮縮・自蘇花園乃出・枝當面至洪熙官房門之前・果然人皆酣睡・無人發覺・關小鶯執刀立於二三丈外戒備・關小燕即潛身紙窗上挖一小孔・吹火棒燃着迷魂香・從小孔伸入房內・白煙裊裊・吞房中瀰漫起來・在關小燕之意・以爲洪熙官今回・必爲其迷魂香所迷・可以入房內取其寶劍・割其首級矣・不料洪熙官早有戒備・宣夜於牀關尚・忽聞窗外悉悉蟀蟀響・心中惕然・暗叫一聲來了・洪熙官盡一老於江湖之人・一見白煙噴入・知是江湖人士所用之迷魂香・急左手取巾・緊掩口鼻・右手執起白龍寶劍・一躍而起・飛身一標・標出房外・小燕猛吃一驚・正待逃走・被洪熙官一個箭步追到・右腳飛起・打向小燕臂部之上・小燕立足不牢・發出一聲倒仆地上・其妹小鶯在附近一見此狀・正欲上前相助・不料陸阿采洪文定胡亞彪與人傑余化龍各人・聞聲從房內追出・關小鶯大驚・不敢上前相救・飛身一躍・躍過花園牆頭・眾黃龍飛奔而去・關小燕以一弱女子之身・被洪熙官大腳打來・受傷甚重・洪熙官以彼爲一女子・不便扶起・遂叫青蓮躍聲趨到・洪熙官命柳青蓮將其扶起・關小燕負傷跪於地上・叩頭乞命・洪熙官曰・關小燕・你非姓關者・亦非我少林中人・你之詭計・我已洞悉・你若明白供出・我能饒恕你・須知我洪熙官・非以殺人爲能事者也・關小燕斷續・呻吟不能答・洪熙官益爲不忍・乃命柳青蓮扶之入房・使臥床上・先爲之敷藥・休息一會・直至天明・關小燕精神漸復・洪熙官乃溫語謂之曰・關小燕小姐・你究竟爲何人物・我與你並無仇怨・你竟受白眉道人之命・來行刺我耶・你若言明・我決不害你・（未完）

杜勒斯的「支票」及其他

—金風—

更重要的是，美國外援從香港些「援助」恬不知恥地要求菲律賓一部分領土鳥朗牙坡，巴府灣和加巴示的主權。而且，如果菲律賓不允許美國商家以呂宋爭加納名義帶的非律賓大量輸入美國的剩貨品烟草來推銷非律賓剛剛建立起來的烟草工業的話，它就會削減少非律賓主要出口的食糖（幾乎佔三分之二輸入美國的）。從而來威脅非律賓，但還設想在國際關係中有比這更不講理的行爲了。而新近美國准出口規定給予非律賓六千五百萬美元的貸款，又加上附帶的條件是：非律賓方面有義務要只從美國購買各種……所需要的機器、裝備、約合利勞務」。這是橫行霸道的美國把非律賓當作（美國的）亞拉巴馬州看待的又一個例子。菲律賓國民黨領袖雷克托曾經憤慨地說過：「現在，任何美國駐菲大使都可以完全適合地同時加上總督或高級專員的銜頭，這『共和國』的總統爲了列上望去些官紀性的官職，必須卑躬屈膝地親自對他獻款」。他又痛心地指出：「獨斷地決定菲律賓外交政策的，也就是美國大使館，決定軍事政策的是美軍事委員會顧問團，而決定經濟政策的是援外事務管理署」。

美國的另外一些「朋友」們，它們的處境也好不了多少。每年要自從接受美國「援助」以後，大米出口減少了百分之二十五，木材出口減少了百分之二十。煙草出口減少了百分之五十。「美援」對於泰國，同樣是一種災禍。美國所謂經濟自從一九五零年到一九五三年底，美國批准給泰國的經濟援助共計二千二百多萬美元，實際支付只有約一千五百萬美元。而泰國每年用於供養美國軍人和專家的費用卻不少於二千六百萬美元左右。泰國對於它的「朋友」一向是應用這樣一條簡單的原則：「你的就是我的，我的還是我的。」因此，它可以大規模地擠外市場，傾銷大米，掠奪泰國大米的傳統市場。它可以隨便停止收購橡膠和泰國的百分之七十以上的橡膠開始銷路停止生產，它還可以壓低錫價使泰國錫的生產降低到戰前水平的百分之五十一（八十以下。對於巴基斯坦，（未完）

祖國的首都 越變越壯麗

添高樓 修大廈

八十里長的大馬路

在西長安街，從北京市人民委員會到復興門的一帶的路北，聳出現一片七層以上的高樓，其中由字形的中央電報大樓工程已砌牆點工了。這座大樓連地下室共有七層，加上鐘樓，高達九十公尺，鐘樓上的鐘，直徑有五公尺，每逢節日，圍內公共內都可聽見，它還將播出悅耳的音樂，也復興門・△路南有一座剛好一層樓高的・就是未來的中央廣播大廈，有廣播大廈的對面，對安置起一幢中央部一級的辦公大樓，最高部分達地下室共十二層，這幢大樓的工程已計劃在今年開工。

從朝陽門到紹和大街，這條街看來跟北京的一般街道相似，幾乎房屋只有聊聊幾十的文化部大樓各家都顯得格外威風，但是，在今年的下半年動工興建九層以上的辦公樓，旅館和住宅就有十幾棟，並且計劃在住宅大樓的底層開設各種商店和合作社。從西四到阜成門這一段街路南，今年也要建築一些新的公園、博物館，住宅等。

不出家門一里 就能逛到公園

北京又開闢了不少公園，利街頭綠地，北海後門、原來蚊子聚集的冰窖已被填平，準備鋪上鮮紅的石子，翠綠的草坪，路旁假山樹佈置成舒適的街頭綠地，在西直門・原來廣場上的牛奶場，已經搬移劇郊外，過去曾是農牛羣滿野，現氣沖鼻，現在已經是一座大公園。園內遍栽花樹，（修建了十涼亭，安上滑梯，鞦韆……，原來堆積雜亂器材的空曠廣場，也已劈開闢小型公園。

現在，全北京市新闢花園綠地，已經有四萬一千四百七十三公畝，北京園林局綠化工程管理處正在朝下面的目標努力，開闢更多的公園和街道綠地，使全市居民不出家門一里路，就可以逛公園。劉郎將我們親愛的首都，將成爲一座最美麗的大花園城。（全文已刊完）

「但願人長久、千里共嬋娟！」

談蘇軾的「水調歌頭」

水調歌頭（丙辰中秋歡飲達旦，作此篇，兼懷子由）蘇軾

「明月幾時有？」把酒問青天，「不知天上宮闕，今夕是何年？」我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒，起舞弄清影，何似在人間！轉朱閣，低綺戶，照無眠，不應有恨，何事長向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟。

中秋節，瞻仰古常新的月色，現代人喜歡它，古代人也喜歡它，古今來，吟「月到中秋分外明」的時候，詩人們寫下不少優美的詩篇，其中宋代大詩人蘇軾的詞「水調歌頭」，又是膾炙人口的一首。

「丙辰」是指一〇七六年（宋神宗熙寧九年），那時蘇軾四十一歲，在密州（山東高密）做官，在這以前，蘇軾因爲和王安石意見不合，請求離開朝廷調到外面去，蘇軾的反對新法，有政治上是保守的，但新法在施行過程中，也確有些偏不切實際的弊病，蘇軾的反對，不是完全沒有理由，但他的意見卻不能得到朝廷重視的，反而是排擠，因此他不得不離開朝廷，在密州，仕宦不是失意的。至於他的弟弟蘇轍（子由）也因爲反對新法調到濟南，弟兄倆已有七年沒見面了，蘇軾是個和家人父子都有着深厚的感情的人，在他的詩詞裡，懷念弟弟的作品很多，他們年輕就盼望仕途或風波，曾約好早些退休，圖去過田園生活（未完）

永盛公司 部 煙草 埠
WING SHANG CO.
80 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2713
營業時間 由上午九時 至下午六時
司理 麥鐘權啓

加拿大 大同飯店 多朗老
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO, ONT.
新張廣告
飯店從新改組 特聘上等廚師 專辦各款酒席 大宴小酌便飯 隨時款待 星期六星期日 午夜四點茶市 僑胞賞來光顧 主人謹啓

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 沽價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎
李老人啓

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone UN.1-4881
△唐山海味 △油糖雜貨 △燒豬臘臘 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △醫界光顧 △一律歡迎
總代理 △芝城味精 滑粉

▲參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 衣冠棺槨皆可代支 如有別埠亦可遷移 價廉妥當早已馳名
Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA1-3971

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
[illegible]
J. A. Yee 余秀棠
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & SPADINA
PHONE [illegible]
TORONTO ONTARIO

加拿大 星偉棧 部明度
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8900 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160
△本號專辦，上白米，臘味，……
△代理
⊙中華工程公司……
⊙恕寧公司……
⊙卡巴公司著名……
⊙洪錦公司……

[製] 埠 奇香 加拿 [精]
KAY HONG
64 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有 金豬燒味 燒鵝火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香謹啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262
本醫務所 由央街地道車站升 企李街向西站下車 診症時間 預約診症 臨時應診 電話：日夜通 WA-3 八二六二
艾世光醫師

源寶號
YUEN KING
122 Elizabeth St. Toronto Ont.
電話 EM-6-8722
新到各江 什貨海味 唐山牛肉干 參蘢玉桂 蛤蚧大補茶 禾花雀 萬年堂鹿尾補腎丸 白鳳仙止咳藥水 川貝枇杷止咳散

女西醫 區煥珍（科專兒婦）
醫學博士 座雲鵬
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
本醫所新遷地址 診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日 預約

太平天國前後 廣西的反清運動（九）（三）

謝興堯著

五、太平軍在永安物資火藥的補給問題

太平軍據守永安孤城，清軍暫將圍勇及將兵、但各兵將驚慌，勉強聽從將命，祗得一面圍攻，南北夾擊，由元年八月至此，時經半載，無法將太平軍剿滅。清廷殊感不安，清將屢促太平軍猛勇，表足不前，二年壬子逾賽尚阿都鳴鐘等謂：永安雖孤城細小，祗因城池堅固，太平軍守備完善，加以太平軍合力，無兵勇猛，我軍人心離散，各懷異志，意見不合，不能劃一，是以各將不肯猛勇向前，雖然困城有半年之久，無法將之剿滅，見太平軍之糧餉火藥，亦不見其缺乏，仍然抗拒自如，還要比從前較為猛烈，據土人云，太平軍內得人心，所以土人肯為太平軍効力，督辦糧火藥等物，全賴土人由外方千辛萬苦，偷運而以接濟太平軍，以目前之情況，雖將太平軍圍攻十年八載，相信亦無法將太平軍剿滅云云。

此實清廷應有之疑問，亦請將不願出力剛攻之證明，又賽尚阿奏曾對此事之解釋云：查逆匪自踞永安以來，因糧食方面，求之於民，因居民米糧無多，無法應付，對逆匪糧米太少，是以各兵將之鄉村民糧搶掠，人心大變，至應火藥等物，糧餉飭各路文武，督率兵練於各要隘，實力巡擊，乃奸黨匪徒，貪利亡命，仍係由山僻間道，暗遞轉運，經據各處文武員弁，拏獲多起，均即立置重典，其太平軍由永安翻山潛出，探信勾結，購買硝磺者，亦屢經擒獲正法，現存北路信城萬近，各隘口把守嚴密，均難透漏，惟南與崇山峻嶺，蹤跡甚多，奸匪易於翻越，且太平軍之營北面，則靡有台西歇，有廟，離大箭營縣等處，兩面俱有水竇，僅村之隔，尚未能獨佔州城，山徑紛歧，所有總要路口，雖經分撥兵勇駐紮，復飭文武紳弁邊匪隊徑，無論小口窄路，一律加多人馬把守兩巡查。

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳

上卷（一）（五）（六）　大地醒俎著

第十二回　飛腳登擂戲勇士　較藝技意覷英雄

必敗於勁敵之手，有此戒心，遂向台下觀衆宣佈曰：「擂台規例，以日賽二人為限，今則已足此數，若同道還有好手，即請明天早來，本台主定當如時恭候，俟各路英雄，蒞臨也。」一轉說，隨鳴鑼着垂下，周杰旋亦一躍離台，於同門師弟中簇擁而去，王朗從此一場熱鬧中，亦已體驗出周杰之藝，確有造詣，并非等閒之輩，堪怪其一合手間，便接連打翻二敵也，時觀衆以擂台比武，已暫告結束，自無熱鬧可看，不欲何待，因亦相率離去，如潮人海，頃刻散盡，軒轅廟前，又回復一片寧靜矣，王朗以未及一獻身手，甚覺悵惘，旋亦徐步離去，行行重行行，轉過一條石道曰富貴街，實衛數字，全富唐肆，而毒有小食館猶多，大有五步一樓，十步一閣之慨，而酒肉香氣，薰人鼻孔，頓使王朗食指大動，乃移步踏進道傍小酒肆內，揀座沽飲，又選精美小饌二兩，以為下酒之物，一杯剛肚，疲勞頓消，精神爲之一爽。

客見雙掌遞滿，距胸僅及半寸，特身形往左一閃，閃過打來雙掌，因此時卻不待其變式，右掌一揚，則疾捷來敵右腕，順勢往外一送，同時舒左腿向孫勇下盤一攔，此種「何擇腿」法，為周杰所慣用，孫勇不虞對方功夫巧滑若此，換左不及，全軀乃被捋在台下，幸其乃被借力所摔，故跌勢甚而速，孫遠飛離台面一丈以外，而維於人叢中之王朗，以被跌十之少年，距已站在不遠，以其面觀看面，躺時跛腳而死，心既不忍，便論前輩步舒掌往樁一擊，接其胃往上一送，孫勇得此支持，遂致不致，話得之後，以手入衣台上旋轉，幾驗看情，牛响不聲，祇望了王朗一眼，隨示感謝之意，便拔步而走，頭亦不回，但王朗於偶然間救了孫勇一命，卻引起周杰十分注意，若周杰目力所及，以王朗出手矯捷靈活，保勇孫救過來，內裏暗想此人，必然身懷絕技，倘能與已決鬥者，又念如來人之技與已相若，而我則當戰不休，勢不將自耗元氣。

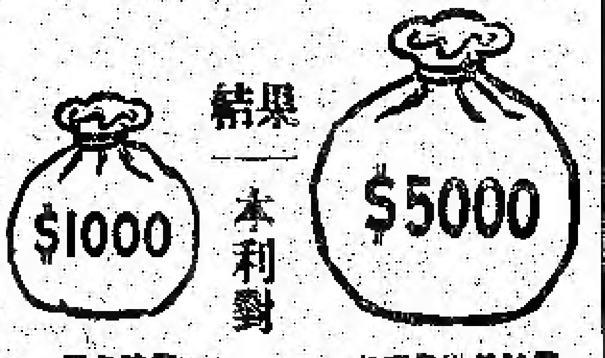
加拿大 利安公司 都朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7072
專營
中西什貨
金猪臘味
油糖茶米
四時瓜菜
各款唱片
膏丹丸散
利安公司啓

黃衞青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字 EM.8 4586
住宅 電話 ST.8-6289
辦理 各種保險·保險各種樓宇……

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 寫字 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU 1-0079
△醫務所設在 旦打街西一百九十六號
△診症時間
領日下午式時至六時
禮拜六日上午十時
至下午壹時
禮拜日無點半至
△如有急症
△隨時應候

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店唐餐館
開張在旦打
裝修時代化
華麗兼奇雅
菜色第一家
招呼妥當也
日夜不停假
外賣由電話
男女僑胞呀
請來幇襯吓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 6345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
歐年人務執業多保壽
相宜本公司賠償迅速
欲保手續簡便者從速
近倫托埠無不歡迎
華人總經理廖崇靈



都朗度 生源昌公司 埠
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專辦
行零沽司
理呂宋烟
烟仔烟絲
餐館用具
各客光顧
本埠由電
話通知
貨立時送
到
生源昌
鄭邦啓

加拿大 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補胃壯陽丸
補氣壯腸丸
順氣化痰止嗽丸
祛風散熱丸
李委滲濕止癢水
消腫止痛跌打丸
刀傷止血跌打粉
跌打藥酒
各項上等藥材
中醫 吳仙根

加拿大 利求公司 都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
省港澳陳太吉老酒庄又來乎
二百餘年歷史 註册龍鳳商標
藥味濃酒力猛 的當貨靚價平
鷄脚南棗酒 跌打還魂酒
驅風牛楓荷酒 虎骨木瓜酒
養生至補酒 驅風三蛇酒
歸圓杞菊酒 醇舊太吉酒
歷蒙僑胞留意光顧，不勝感謝，其價錢過埠，請
希早詢，門市批發仍照價格優待，如有來單取貨，者
快捷妥當，價錢相宜，保證滿意。
司理 林伯財 粵峯 啓

中盒一元五毫
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

◎價目 大盒五元 小盒七毛九仙
請加拿大僑胞試用添比頓氏之止痛丸藥收效本公司之丸專治各種風濕及腎病惡症藥到回春凡患風濕痛者請立即試用免受痛苦華友光顧歡迎各藥材店均有發客

加拿大 萬國貿易有限公司 多朗度
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
僑胞迎接妻子來加之好消息
最近柯京移民部經國會通過 准全加中華會館請求，允許在加華人入籍之華人，可依法迎接其在祖國之未婚妻來加結婚，喜訊傳來，全僑歡忻，本旅行社茲為便利各僑胞迎接其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續，須應如何辦理問題，本社當樂予指導，至其妻子來加，搭任何飛機公司飛機，或美國輪船，及僑胞歸國，有欲順道到台灣觀光者，均樂為幫忙，又僑胞需機票有欲攜款充餘額者，亦可隨時商議，總之僑胞有欲任何旅行，本社均樂為服務，仰各垂注賜顧
萬國旅行社林善堂啓
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理 林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理
旅行手續
樓業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時
至八時

加拿大 黃能謙旅行社 滿可地
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平
航空公司 橫貫加拿大（飛機客票）
美國總統 輪船
詩晏屯火車（客票）服務週到
承接辦理入籍事務
民大小民刑訴訟
業件如蒙委托必
生國商館快捷秒
蠔城辦理
歡迎 電話 PL 6660

僑興公司
QUE HING CO.
127 DUNDAS ST. PHONE EM 4-6680
TORONTO 2, ONT. CANADA
新鮮茶葉 每磅
芽壹毫
僑興公司 謹啓
司理 專辦 辦館 梅南